

ELŐFIZETÉSI ÁR:
 Egész évre 6 frt.
 Félévre 3 „
 Negyedévre 1 frt 50 kr.
 Bérmentetlen levelek csak ismert kezektől fogadhatók el.
 Észíratos nem adatnak vissza.
 Egyes szám ára 20 kr.
 A nyilvántartásban minden garmonsor díja 20 kr.

Z E M P L É N.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉNMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

(Megjelenik minden vasárnapon.)

HIRDETÉSI DÍJ:
 hivatalos hirdetéseknek: Minden egyes szó után 1 kr.
 Azonfelül bányeg 50 kr.
 Kiemelt, díszbetűt a körrel ellátott hirdetésekért térmérték szerint, minden centiméter után 3 kr. számíttatik.
 Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.
 Hirdetések a „Zemplén” nyomdájába küldendők.

A köznyomor gyógyszerei.

Minden oldalról halljuk emlegetni a növekedő köznyomort. Sötét színekkel ecsetelik az egyes néposztályok helyzetét s különösen a közgazdasági válság miatt eladósodott gazdálkodó osztály zilált viszonyait. Hallunk a bajról, annak veszélyeiről, ámde hallgat az intézők szava az orvoslásról, a nép jólétét előmozdító egyesületekről.

Ezekre akarunk mutatni, a köznyomor enyhítésére szolgáló eszközökről kívánunk megemlékezni.

Ilyenek a hitelintézetek. Gyakran oly viszonyok állhatnak elő, midőn az esetleges pénzhiány nagy zavarokat, sőt elszegényedést is okozhat. A jóakaratuak üzleteket akarnak nyitni, de hiányzik a szükséges pénzüsszeg. Mások súlyos és nagy költséget igénylő betegségben szenvednek, de fekvő birtokuk nem lévén, pénzt kölcsön nem kapnak, ha csak nem uzsorára. Ily körülmények között fölötté jótékonyak az oly intézetek, melyek a köztisztviselőben álló polgárok baján segítendő, a szükséges csekély összeget nem ajándékozzák, hanem kedvező föltételek alatt rendelkezésükre bocsátják. Jó, ha az állam az ilyen intézetek előnyeit lehetőleg biztosítja, mert ezek az iparosztálybeliek munkásságát és becsületességét előre föltételezve, jelentékenyen befolyanak a köznyomor enyhítésére. Ide számíthatók a nyilvános zálogházak, takarékpénztárak, ipar-egyesületek, iparbankok stb., melyek csekélyebb kamatokra adnak kölcsönöket.

Nagyon előnyösek az ugynevezett életbiztosító és háziasítási egyletek. A csekély havi vagy negyedévi betétek bizonyos összegeket biztosítanak, az elsőkről a családapák és anyák, vagy házasságok egyikének elhalozása után a leg-

közlebbi rokonoknak, az utóbbiak részéről pedig a férjhez menendő hajadonoknak lehetővé tétetik a legszükségesebbek beszerzése. Mindkét esetben a válságos helyzetben segítve van. Ha nyomorban hagyja az apa övét, biztosítás útján ezeknek mégis jut némi pénzüsszeg, mely első pillanatban őket a nyomortól megóvja. Ha pedig a hajadon szegénysége miatt az esküvőt kénytelen lenne halogatni, ama forrásból mindig számíthat oly segélyre, hogy célját elérhesse.

Ugyanily természetiek a különböző biztosító társulatok. Ezek fontossága főleg újabb időben emelkedett, mióta az elemi csapások gyakran váltakoznak. A földbirtokosok biztosítják vagyoniukat a tűz, víz, jég stb. ellen, és ha szerencsétlenségek beköszöntenek, csekély összegekért ismét pótolhatják veszteségeiket.

Nagy szerep jutott korunkban a szegény- és betegsegélyző egyleteknek. Ezeket kellene minden városban, sőt minden községben meghonosítani. Számos családot mentenek meg évenként az inség és nyomor veszélyeitől. Az ugynevezett háziszegények, rangjuk vagy magasabb műveltségük miatt, hirtelen bekövetkezett balesetekben és elszegényedésben nem kopogtathatnak a jóltevők ajtaján. A szegényérzet visszatartja őket a könyörgés e nemétől. De titkon elfogadják a jótémenyt és hálával viszonyozzák azt.

A nyomor ellensúlyozására szolgálnak a községi takarékmagtárak is, melyeket egy évtized előtt, főképp a falusi lelkészek oly nagy hévvel fölkaroltak volt. Az ezen uton előidézett eredmény nagyon kecsesítő volt, azonban fájdalom, nálunk a titkon ébredő közöny csakhamar elhatalmasodik és a legnemesebb törekvéseket is meddővé teszi. A kormány elrendelhetné, illetőleg a községi előjáróknak köteleességévé tehetné, hogy mindenütt ily taka-

rékmagtárak állíttassanak, hová a földművesek csekély mennyiségű gabonát elhelyezvén, részint a községi szegények nyomorán, részint válságos időben önmagukon is segíthessenek.

Ugyanily tényező lenne a szédelgés korlátozása. Népünk anyagi jóléte, főképp az uzsora pusztítása következtében, teljesen alá aknáztatott. De a szédelgések elleni intézkedések befolyással lennének a drágaság megszüntetésére nézve is. A külföldről beérkező ügynökök, vagy a hazánkban élő szédelgők titkos manipulációi korlátok közé szoríttatnának. — Nem ritkán legkisebb kelendőse sincs a gabonának, bár nem a legjobb termés volt; majd ismét iszonyu magasra szökik a gabona ára, bár rendkívüli jó termés volt. E körülmény csak annyiban bir káros befolyással, mert fondorkodó szédelgők a megszorult földtulajdonosoktól csekély áron csalják ki a gabonát, és midőn az már egyesek birtokában van, a nagy közönségnek ismét átadják, de kétszeres árban és a drágaság folyton emelkedik. Ily visszaéléseket meg kellene szüntetni.

Az eddig fölhozottakban távolról sincs megjelölve minden módozat, mellyel a köznyomor enyhítése célba vehető lehetne. A fenforgó viszonyok különfélesége szerint változnak az eszközök, melyek a szegények nagy tömegének sorsán javítanak. Ezuttal, főleg csak azon irányeszmékre voltunk tekintettel, melyek elfogadás esetében a köznyomort meglehetősen ellensúlyozhatnák.

A magyarnyelvet és népnevelést Zemplénmegyében terjesztő egyesület 1886. évi január hó 5-én tartott választmányi ülésében felvett jegyzőkönyv.

Jelenvoltak: Bydeskuthy Sándor, Diószeghy János, Fejes István, Nemes Lajos, Prámer Alajos és Felber Domonkos.

T Á R C S A.

Mit beszélt az én kutyabőr-keztüöm?

Írta: Szabó Kálmán.

Ha a megboldogult Greguss egész történeteket beszéltetett el s játszatott végig meséiben a kutyákkal, mért ne tehetném én ugyanezt a bőrükkal? Igaz ugyan, hogy én nem fogok valami épületes tanulságot kivonni az elmondandókból, miután nem köríti homlokomat a meseírás glóriája, hanem azért a nélkül is elég jóízű lesz ez az egész. Nem is kerítek a történetnek valami nagy feneket, hanem rögtön behatolok — mint a jó huszár — ad medias res.

Tehát este volt. Derült, mint egy jóllakott diurnista arcza, csikorgós, mint a köcskeméti asszony kordován cipellője. Az óra épen 9 et ütött. A szolid emberek estéli multságának utolsó terminusa ekkép elhangzott. Több hasonló kategóriájú kvaterkázóval tehát én is hazafelé ballagtam, eltemni magamat a következő napra. Midőn hazaértem, feleségem már javában húzta a csendest. Lefeküdtem én is, de csak nem akart rájönni pilláimra az álomnak zibbadást gerjesztő kéje. Gyertyát gyújték tehát s révedező szememet rávetém hitelbe vett kutyabőr keztyüömre, midőn az tekintetemtől, mint Memnon szobra a napsugártól, hangot kezdet adni. Szavai először nem valának tisztán kivehetők, épenugy,

mint a gagyogós bábéé, de később egészen megértettem, mit akar.

— Tíz évig voltam takarója — kezdé beszédét — gazdámnak, egy elkényeztetett állatnak, mig te hozzád kerültem. Gazdám olyan kis pincsi kutya volt, mint a minőket nagy városokban delnök oldalán s egyes családok parkettjén gyakran lehet látni. Ő egy fővárosi orvos családjának vala kebelbeli tagja. Jó dolga volt ottan, különösen a házi asszony dédelgeté nagyon. Ebédnél mindig ölében volt s ami finom és inycsiklandoztató az asztalra került, abból gazdám volt mindig az első falat. Urnőnk, gazdám számára selyemmel gazdagon kivarrt éjeli takarót is készített s nyugágyát közvetlen a magáé mellett helyezé el, sőt ha férje otthon nem volt, maga mellé is vette az ágyba. No már ennél nem kívánhat magának senkikem kényelmesebb életet!

Gazdám és urnőnk természetes, sokszor valának egyedül, mert az orvosnak hivatalánál fogva hol itt, hol ott akadt dolga. Ekkép a szokott esteli séta is csak gazdámval együtt történt meg. Mindig a váciutczára mentünk, az elegáns világ eme találkozó helyére. Gazdámval akkor egészen össze lévén növe, az ő szemével észrevettem, hogy urnőnk a velünk szemközt jövő fiatalembereket tekintetével majd elnyeli. De — mint tetszik tudni — a budapesti fiatalok sem szegénylőds ám, a kéjelgő szemek villáság sem fégyverezték le egyiket sem, hanem a szépasszonynak erősen szemébe nézett mindegyik.

Az sem kerülé el figyelmemet, hogy a szépasszony után vissza-visszanéznek. De volt is miért mert urnőnk ritka elragadó jelenség vala, kire a főváros legelső arszlánjai kinepedve végyhattak.

De ez még semmi. Ezután következett csak a haddel-hadd. Az orvos ugyanis egyizben több hétre eltávozott. Ez a körülmény egészen szabaddá tette urnőnkct, szállhatott kénye, kedve szerint, mint a pille, virágról-virágra. Nem is láttam sohasem úgy örülni, mint ekkor. Egész nap fürteit rendezgette, arczát festegeté, dalolt, szökölt, mint egy 16 éves lány.

Este, a mint kimentünk a váciutczára, egy hadnagy vetődött előnkbe, kivel urnőnk jelentős pillantást váltott. Erre megfordultunk s rögtön hazamentünk. Hazaérve asszonyunk leveté nappali ruháját s igéző pongyolát öltvén magára, hanyagul ledőlt kerevetére. Arczáról és ideges mozdulatairól úgy látszott, hogy vár valakit, a mit onnan is gyaníték, hogy máskor mindig szokott játszadozni gazdámval, most azonban figyelembe se látszék őt venni, hanem hol egyik, hol a másik ablakon kandikált ki. Gazdám szokatlan unalmában egyet-egyét nyalt popóján, nagyokat ásított s lehunytá almos szempilláit.

Nemsokára kopogtatás hallatszék. A váciutcai hadnagy lépett be. Gazdám, mint minden kutya, éber lévén, a zajra rögtön fölkel s mérgesen a jövevénynek rontott; de urnőnk rendreutasítása ismét helyére készíteté.

— No már azt hittem, hogy el sem jön az én kedves Vilim, — szólt urnőnk.

Mai számunkhoz egy fél ív melléklet van csatolva.

1. Prámer Alajos egyesületi alelnök az ülést megnyitván, a tőke-terebesi kisdédóvónál szervezett óvónői állomásra pályázók kérvényeit, s ennek kapcsán a kir. tanfelügyelőségnek a pályázók kérvényei tárgyában kelt átiratát terjeszti elő.

A beérkezett pályázatok közül a tőke-terebesi kisdédóvónői állomásra Váczy Rózsát egyhangulag megválasztván, őt ezen állomásra ideiglenes minőségben kinevezni rendeli; kikötve azonban, hogy óvónői tanképesítő okmányát a folyó tanév alatt megszerezni tartozik. Miről is gróf Andrassy Gyuláné ő excellentiája, továbbá Váczy Róza bizonyítványainak, valamint kinevezési okmányának csatolásával Perlsberg Ede tőke-terebesi plebános és kisdédóvó felügyelő útján, és végre Páky Berta az egyesületi jegyző által értesíteni rendeltetnek.

Kinevezési okmány.

A tőke-terebesi kisdédóvónál szervezett s 300 frt évi fizetés és szabad-lakás élvezetével javadalmazott óvónői állomásra — egyelőre ideiglenes minőségben, egy próbaévre s oly kötelezettség mellett, hogy az óvónői tanképesítő oklevelet a folyó tanévben megszerezni tartozik — megválasztván, midőn erről okmányaink vissza-csatolásával értesítjük, egyszersmind felhívjuk, hogy állomásának minél előbb leendő elfoglalása céljából főt. Perlsberg Ede plebános és kisdédóvó felügyelő urnál jelentkezék.

Kelt mint fent,

e. jegyző.

e. alelnök.

2. Olvastattott a tőke-terebesi kisdédóvó 1886. évi költség-előirányzata. A költségvetés következőleg állapították meg:

Szükséglet.

1. Óvónő fizetésére	300 frt.
2. Dada	120 frt.
3. Az óvoda lakbérére	100 frt.
4. Fára	80 frt.
5. Az óvoda felszerelésére, vegyes és rendkívüli kiadásokra	50 frt.
Összesen	650 frt.

Fedezet.

1. Gróf Andrassy Gyuláné önmagáért adománya	100 frt.
2. A magyarosító egyesülettől az 1886. évre	150 frt.
3. A szülők részéről remélt hozzájárulásból	25 frt.
Összesen	275 frt.

A szükséglet tesz	650 frt.
A fedezet tesz	275 frt.

Mutatkozik hiány 375 frt.

mire vonatkozólag határozattal, hogy az egyesület választmánya az orsz. kisdédóvó-egyesülethez, s a vallás- és közoktatás min. kir. ministerhez kérvénnyel forduljon, miben a fedezetlen összegnek a rendelkezésükre álló alapokból leendő pótlása kérelmeztesse. Továbbá utasítatik az egyesület pénztárnoka, hogy a terebesi kisdédóvó segélyezésére 1886. évre megszavazott 150 frt segélyt a kisdédóvó elnöke által betérjesztendő és az egyesületi elnök által látalmazott nyugtára fizesse ki. Miről is Perlsberg Ede terebesi plebános és kisdédóvó felügyelő s Bydeskuthy Sándor egyesületi pénztáros tudomás és mihez-tartás végett értesítettnek rendeltetnek.

1. Nagyméltóságú miniszter ur! Kegyetmes urunk!
2. Nagytekinetű orsz. kisdédóvó egyesület!

A magyarosodás alapelve a magyar tan nyelvű kisdédóvó és iskolákban lévén letéve,

— Ilyen kellemes látogatást bűnök tartának elmulasztani — viszonzá a hadnagy hamis mosolygással.

— Nincs itthon a vén róka — folytató az asszony — most batran szerelmeskedhetünk akár reggelig, miközben letelepedtek egymás mellé.

Hogy ezután mit beszéltek, arról számot adni nem tudnék. Német származású gazdám ugyanis a magyarnyelvet csak töredező beszélve, a halkán folytatott dialógból semmit sem vehetett ki. De a sok tüzes csók, mely szájukon elcsattant, a forró ölelések kétségkívül helyezték, hogy a leggyanusabb szerelem heviti keblőket. Gazdám nem is igen érdekelvén az egész, rövid idő múlva elszunnyadt. Álmodott sok mindenről, materiális, gyomornak való dolgokról, minők: torta, indiáner, csirke- és ürü-czomb, juhlab, kacsa- és pulykapecsenye, nyul-derék stb; képzelte az idealizmus terén is bol-yongott, álmodott boldog szerelemről és arról a kedves pincsről, ki szomszédunkban lakott. És bár ezt a tágas mezőt mind bekalandozta, mégis mikorára felébredt, a hadnagy még mindig az idylli órákat élte. Épen egy óra volt éjfél után, midőn urnóktól eltávozott.

A hadnagy ezután mindennapos, vagy jobban mondva, minden estés volt házuknál s rendszeren az éjfél veté haza.

De végre a doktor der mediczin is megér-

egyesületünk megyénk magyarosodásának előhaladása céljából legnagyobb részben a kisdédóvó-dák és iskolák felállítását tartja szem előtt, remélvén azt, hogy a kitűzött cél ez által biztosan elértek.

Az egyesület csak működése elején lévén, nem vagyonosodhatott s erősödhetett meg eddig annyira, hogy a közremunkálásunk következtében felállított kisdédóvó-dák általunk annyi segélyben részesíthetők lennének, mely által a szükséglet segélyünkkel teljesen fedezhető volna.

Tőke-Terebest, mint a magyarosodás első főhelyét tüztük ki gócpontul arra, hogy onnét nemzetünk nyelve éjszakfelé terjedhessen; hol is a községi iskola — miután növendékeit az ottani tótajku szülőkől kapja, — csak nagy idővesztégetés után felelhet meg a magyarosodás szent eszméjének. Hogy tehát e nemes célunk megvalósíthatásának útjában misem álljon, miután az említett városnak nagyjából tótajku, s szegény lakosai egy óvodának felállítására képtelenek voltak, kegyes közreműködők segélyével bérelt házban állítottunk fel egy óvodát, s ennek fentartására a f. alá tisztelettel hajlított költségvetést állapítottuk meg, kinevezvén ezen óvoda vezetésére egy a központból is ajánlt tiszta magyarajku óvónőt.

Nehogy a kezdet nehézségeivel küzdő óvodánk, s ebből a magyarosodás terjesztése az anyagi erő hiányában pangásnak induljon, mely tiszteletünk kifejezése mellett kérjük Czimedet, hogy óvodánkat a rendelkezésére álló alaptól kegyesen segíeyezni méltóztassék.

A legmélyebb tisztelettel maradtunk

Czimednek.

Kelt mint fent.

e. jegyző.

e. elnök.

3. Olvastattott a magyar iskolaegyesület felügyelő-bizottságának, mult év nov. hó 18-án tartott ülése határozatából, a közművelődési egyesületek congressusa tárgyában 365 1885. sz. a. kelt megkeresése, melyben az egyesületet nyilatkozatra hívja fel: 1. hogy a congressusban való részvételét megígéri-e? 2. mikor kívánja azt megtartani? 3. mely tárgyakat óhajt napirendre kitűzni?

A választmány által a közművelődési egyesületek congressusának megtartása osztatván, az egyesületnek azon való részvételét megígéri javasolja; ennek a f. 1886. évben leendő megtartására Budavárának a török uralom alól való felszabadítása kétszázados évfordulóját, esetleg az iskolai nagy szünidőt ajánlja; s arra a közgyűlés által a következő tárgyak kitűzését véleményezi:

1. Mi a közművelődési egyesületek célja, irányzata, eszköze? — hogy e részben kellő tájékozással bírhasse a társadalom.

2. Nem lehetne-e intézménnyé tenni a magyar művelődésnek hatályos eszközését? mert felette szembeszökő, hogy a magyar államban társadalmi uton kell erre törekedni, amely törekvés ellenhatás és izgalom alapjául szolgálhat, s amely törekvésnek eszközei mindamellert csekélyek és bizonytalanok.

3. Melyek azon határok, mik korlátot szabnak a kitűzött cél elé, amennyiben a magyar állam ezredéves multjának azon tipikus vonása van, hogy e földön minden faj mivelhetne nyelvét, s fentartotta a magyarral közös szabadságot? Mennyiben kell tehát az óvatosság határai között maradni, hogy az ország veszélynek s izgalomnak ne tétessék ki?

kezett. Azt kellett volna csak látni, mint fogadta felesége! Nyakába ugrott, felöltöjt is maga vette le róla, csokolta, ölelte; elnevezte cziczának, tubiczának, galambonknak és minden szárnyas és szárnyatlan állatnak; aztán következett a gyöngéd korholás, hogy miért maradt el oly sokáig s hogy mennyire unta ő az alatt magát itthon stb, hogy mi csak bámultunk gazdámval ezeu az alakoskodáson. — Ti bölcs férfiak azt mondjátok, hogy a kameleon változtatja színét, nem, — az asszony.

Gazdámval azt gondoltuk, hogy most már vége a czinczogásnak, mert itthon van a macska. Ördögbe! Az asszonynál nincsen leleményesebb és találékonyabb lény a földön. Ezután nappal adtak egymásnak találkat, mikor az orvos betegéhez látogattok. Hogy pedig Mars fia megtudja mikor van otthon az orvos, mikor nincs: urnóknak szobájában ablakának redőnyét kétszínűre festeté. A redőny felső része zöld, az alsó kávészínű volt. Midőn csak a kávészínű látszott, akkor a kedves férj otthon látatlankodék, ha mind a kétszínű levala eresztve, akkor szabad volt az ántre. Ily furfanggal játszott ki az asszony hűséges férjét. Szegény férj azt gondolta, hogy mig ő távol van otthonától s izzad, fárad, lótt, fut, hogy felesége semmiben se lásson rövidséget, sőt a lehető legnagyobb kényelemben éljen, az alatt az ő kedves cziczája — mert így hitta mindig — otthon szintén hasznos és nemesítő munkával

A jegyzőkönyv hitelesítésére: Diószeghy János és Nemes Lajos küldettek ki.

Jegyzette:
Felber Domonkos,
e. jegyző.
Diószeghy János,

Hitelesítették:
Prámer Alajos,
egyl. 1-ső alelnök.
Nemes Lajos.

A magyarnyelvet és népnevelést Zemplénmegyében terjesztő egyesület 1886. évi január hó 21-én tartott rendkívüli közgyűlésének

j e g y z ő k ö n y v e.

Jelen voltak: gróf Andrassy Tivadar, Beszterczey Ferencz, Boruth Elemér, Bydeskuthy Sándor, Diószeghy János, Dókus Gyula, Enyiczkey Gábor, Fejes István, Fűzy Kálmán, Horváth József, Margitai József, Nemes Lajos, Payzsoss Andor, Perlsberg Ede, Prámer Alajos, Prihoda Etel, Spilenberg Barna, Viczmándy Ödön és Felber Domonkos.

1. Gróf Andrassy Tivadar egyesületi elnök üdvözlővén a megjelent tagokat, az ülést megnyitottak nyilvánítja.

2. Olvastattak az 1885. évi december 28-án tartott választmányi s ennek kapcsán az ugyanakkor tartott közgyűlés jegyzőkönyvei:

A jegyzőkönyvek — azon meghagyással, hogy az illetőkkel még nem közölt választmányi jegyzői kivonatok az egyesületi jegyző által mielőbb kiadassanak — hitelesítettéknek nyilvánítottak.

3. Olvastattott az 1886. évi január hó 5-én tartott választmányi ülés jegyzőkönyve, mely 1-ső pontjában a tőke-terebesi óvónői állomásra pályázók közül Váczy Rózsának megválasztását s kineveztetését, 2-ik pontjában a tőke-terebesi óvoda 1886. évi költségvetésének megállapítását és végre 3-ik pontjában a magyar iskolaegyesület 1885. évi november hó 18-án tartott üléséből 365 1885. sz. a. kelt átiratára hozott határozati javaslatát tartalmazza:

Az 1885. évi november 28-án tartott választmányi ülés jegyzőkönyvének 5. pontja értelmében az óvónői választások a választmány jogkörébe soroztatván, a tőke-terebesi óvónői választás, valamint a t. terebesi kisdédóvó költségvetésének megállapítása jóváhagyólag tudomásul vétetik; a magyar iskolai-egyesületnek átiratára a választmány által hozott határozati javaslat pedig a közgyűlés által azonnal tárgyalás alá vétetni elhatározatván, a választmány jegyzőkönyve hitelesítettnek nyilvánítottak.

4. Olvastattott a magyar iskolaegyesület felügyelő-bizottságának az 1885. évi november 18-án tartott ülése határozatából a közművelődési egyesületek congressusa tárgyában 365 85. sz. a. kelt megkeresése, melyben az egyesületet nyilatkozatra hívja fel: 1) hogy a congressusban való részvételét megígéri-e? 2) mikor kívánja azt megtartani? 3) mely tárgyakat óhajt napirendre kitűzni? ennek kapcsán olvastattott az egyesület választmányának f. év január hó 5-én tartott ülésében hozott azon határozati javaslata: hogy a közművelődési egyesületek congressusának megtartását osztja; az egyesületeknek azon való részvételét javasolja; ennek a f. 1886. évben leendő megtartására Buda várának a török uralom alól való felszabadítása kétszázados évfordulóját, esetleg az iskolai nagy szünidőt ajánlja s arra tárgyaknak kitűzését véleményezi.

A közgyűlés a választmánynak határozati javaslatát a congressuson való részvételre, s an-

van elfoglalva. Pedig hát az épen a tejfelt nyalta.

És az a szomorító rátok nézve, hogy ez csak egy a sok közül. Én tudom azt, ki számtalan kulissza mögé betekinték. Mindenütt így van ez, kevés alóla a kivétel. A legfurcsább a dologban az, hogy ti ezt nem vesztitek észre. Tanultok sokat. Tanulmányozzatok a természet titkát, de abból az asszonyt kifelejtitek; távcsövekkel felkeresitek a legtávolabb eső csillagot és tudjátok, hogy azon mi történik, de azt nem vesztitek észre, hogy házatok táján mi megy végbe, pedig orrotok előtt van; kifürkésztitek, hogy némely természettani jelenségek nem egyebek látszatoknál, de arra nem jöttök reá sohasem, hogy épen a családi boldogságotok a legnagyobb csalódás. Bolond is az a ti tudományotok, nem ér egy hajító fát, mert nem nyújt egy szál utjelzőt sem az életben! Vagy talán magatok vagytok balgatagok!?

Az asztalon lévő ébresztő óra örületes zörgése ébresztett fel. Hangja majd nyavalyássá tett. Ijedtemben vesztül ugrottam fel ágyamból, mintha kiöntöttek volna. Feleségem állt mellettem. Eljött felkölni. Letörölte arcomról a hideg verítéket és csókárba fűrészté izzó homlokomat.

Hát ha ez is judási csók volt!?

Körrendelet.

Az 1868. XV. t. cz. I. §-ban a pénzügyminiszter felhatalmazást nyert arra, hogy a lottójövedék iránt fennálló szabályokat a törvényhozás további intézkedéseig érvényben tarthassa.

Az 1868. évben kiadott pénzügyi törvények és szabályok 12-ik füzetében III. sz. a. foglalt lottójövedék iránti törvény és szabályok 4. §-ban tiltva van mindenkinek külföldi sorsjátékokban betétek által résztvenni, vagy ezen lotteriák betéti vagy részletjegyeit árulni, megvenni, eladni, valamint ilyenmü sorsjegyek eladása iránt hirdalpokba hirdetemnyeket iktatni.

Az ilyenmü külföldi sorsjátékokban betétek általi résztvételre, vagy ezen sorsjátékok betéti vagy részletjegyeinek árulására, vételére, vagy eladására vonatkozó hirdalpi közzététel tiltva lévén, az a ki ily tiltott tartalmu hirdetést annak tiltott voltát tudva közzé tesz, az 1879. évi XL. t. cz. 48. §-a értelmében nyolcz napig terjedhető elzárással büntetendő.

Felhivom a törvényhatóságot, hogy a hatósági területén megjelenő hirdalpok kiadóit és szerkesztőit az ezen rendeletben foglaltakra ezen-tuli mihez alkalmazkodás végett oly megjegyzéssel figyelmeztesse, hogy ily hirdetemnyek további közzététele esetén ellenük a kir. ügyészség az 1879. XL. t. cz. 48. §-nak megsértése miatt a büntető eljárás megindítását fogják indítványozni.

Az illető hirdalpok megjelenési helyére nézve illetékes kir. ügyészség ezen figyelmeztetés megtörténtéről a törvényhatóság által haladéktalanul értesítendő.

Budapest, 1885. évi december hó 30.

Tisza.

Körösvény.

A „magyarországi tanítók árvaházi egyesületének“ folyó hó 3-án kelt megkeresésével, az említett egyesület alapjának gyarapítása céljából az egyesület védnökének Trefort Ágoston vallás és közokt. m. kir. miniszter ur önmegmértóságának az árvaház javára átengedett arczképeiből 50 drb. a kir. tanfelügyelőséghez megküldtven, midőn erről a t. iskolai előljáróságokat és a tanítói kart értesíteni szerencsém van, egyszersmind tisztelettel kérem, hogy tekintve a szent célt, melyre ezen művészi kivitelű arczkép az árvaházi alap gyarapítására darabonként 60 krjával átengedett, az iskola esetleg magán lak ékítésül is szolgálható képnek, a kir. tanfelügyelői hivatalban leendő megvételét eszközölni sziveskedjék.

S.-a.-Ujhely, 1886. január hó 26-án

tanfelügyelő ur távollétében:

Felber Domonkos,
kir. segédtanfelügyelő.

Másolat.

Vallás és közokt. m. kir. minisztertől. 22361. szám. Zemplén megyei kir. tanfelügyelőségnek. Az 1886-ik évi augusztus havában megtartandó III-ik orsz. tantest. képviselői tanítógyűlésre az általam 1885. évi május 12-én jóváhagyott szervezeti szabályzat 6. §-a értelmében a következő tételre tüzetnek ki: 1. A népiszkolai közegészségügy. 2. Az olvasó könyvek használásának a módja. 3. Az ismétlő oktatás és minő legyen az ismétlő oktatás könyve falun? minő a városokban? 4. A kézügyességi oktatás célja, anyaga és módszere, tekintettel hazánk közgazdasági viszonyaira. 5. A felnőttek oktatása a magyar beszéd elsajátítása érdekében s végre. 6. A természetrajzi oktatás anyaga s módszere a népiszkolában, kapcsolatban a mezőgazdaság házi- ipar és kézi ügyesség gyakorlásával. Ezen tételreket a kir. tanfelügyelőség tanke- rületében fenálló tanító egyletekkel (testületekkel) haladéék nélkül közölje oly figyelmeztetéssel, hogy a fent hivatkozott §. utolsó kikezdése szerint azon egyesületek (testületek) melyek az orsz. tanító gyűlés által kiadott tételreket leg- alább egy harmadát feldolgozni elmulasztják azon gyűlésre elvesztik képviselői jogukat. Végre felhivom a tanfelügyelőséget, hogy a tanító egyesületek (testületek) által kidolgozott tételreket az illető elnökségektől bekívánván az említett szabályzat 7. §-a értelmében a III-ik nagy gyűlést megelőzőleg 2 hóval ide terjessze föl. Budapest, 1885. december 16-án.

A másolat hitelül:

Felber Domonkos,
kir. segédtanfelügyelő.

Tudomás végett a „Zemplén“ hivatalos lap utján közhírré tétetik.

S.-a.-Ujhely, 1886. január 4-én.

Matolai Etele,
alispán.

Zemplén vármegye közönségének.

A katonaság beszállásáról szóló 1879-ik évi XXXVI-ik t. cz. 30. §-a alapján kipuhatolt lakberek átlagaiból kiszámított, illetőleg megállapított és a jövő 1886. évi január 1-től kezdve 1890. évi december hó 31-ig bezárólag érvényes bérszabást, nemkülönben az annak kiegészítésül felvett községek között elő nem fordulnak, a szállásberek a fenti törvénycikk végrehajtása iránt 1879-ik évi június 27-én 3612. eln. szám alatt kelt körrendelettel kiadott utasításnak a törvény 30. §-át magyarázó rendelkezése értelmében puhatolandók ki és allapítandók meg.

Ezuttal megjegyzem, hogy a jelenleg közzétett lakbérzabás érvényének tartama alatt megszallandó oly új állomásokon, melyek a bérszabás tiz osztályzatából szerkesztett kimutatásba felvett községek között elő nem fordulnak, a szállásberek a fenti törvénycikk végrehajtása iránt 1879-ik évi június 27-én 3612. eln. szám alatt kelt körrendelettel kiadott utasításnak a törvény 30. §-át magyarázó rendelkezése értelmében puhatolandók ki és allapítandók meg.

Végül tudatom a (czimmel,) hogy ezen bérszabás érvényét kivételesen, visszaható erővel, azon községekre is kiterjesztem, melyek az 1885. év őszén katonaság által ugyan már megszállat- tak, azonban az 1881. évi december 28-án 53472. sz. a. kiadott bérszabásban besorolva nem lettek.

Budapest, 1885. évi december 23-án.

A miniszter helyett:

Gromon,
államtitkár.

Betűrendes kimutatás

a községeknek az 1886. évi január 1-től, az 1890. évi decz. 31-ig terjedő időre katonai lakbérzabás- zabta sorolásáról, megyénk területen.

Homonna tartozik a 8-ik, Nagymihály tar- tozik a 7-ik, Órmező a 9-ik, S.-a.-Ujhely a 6-ik bérzabászabta

A) Lakbértérítés évenként lakásokért: egy vezérőrnagynak 6-ik oszt. 648 frt, 7-ik 540 frt, 8-ik 472 frt; egy ezredesnek 6-ik oszt. 520 frt, 7-ik 444 frt, 8-ik 352 frt, 9-ik 252 frt; egy alezredes- nek és egy őrnagynak 6-ik oszt. 412 frt, 7-ik 356 frt, 8-ik 280 frt, 9-ik 196 frt; egy gya- log vagy lovasszázadosnak 6-ik oszt. 316 frt, 7-ik 260 frt, 8-ik 204 frt, 9-ik 140 frt; egy fő- hadnagynak és hadnagynak 6-ik oszt. 200 frt, 7-ik 168 frt, 8-ik 128 frt, 9-ik 84 frt; egy nős altiszt évi butorbére minden állomáson 28 frt, egy tiszt szolgáé 12 frt.

B) Lakbértérítés évenként mellékszükséglete- kért: egy két ablakos szobáért 6-ik oszt. 80 frt, 7-ik 68 frt, 8-ik 48 frt, 9-ik 32 frt; földszinti rak- tárért 20 méternél nagyobb térfogattal 6-ik oszt. 76 frt, 7-ik 64 frt, 8-ik 60 frt, 9-ik 36 frt; istállóért tiszt lóra: 6-ik oszt. 48 frt, 7-ik 40 frt, 8-ik 32 frt, 9-ik 24 frt.

A megye közönségének tudomásvétel végett kiadatik.

S.-a.-Ujhely, 1886. január 11.

Matolai Etele,
alispán.

Körrendelet.

A New.Yorkban megjelenő „Amerikai Nem- zetör“ mely az Amerikába kivándorlók viszo- nyait élethüen közli s melyet épen ezért mult évi január 28-án 289 eln. szám alatt a törvény- hatóság figyelmébe ajánlottam, a mult év folya- mán dicsérendően felelt meg feladatának s alkal- mas eszköznek mutatkozott arra, hogy a kiván- dorlási kedv csökkentessék. Miért is a törvény- hatóságnak ezen lapot újból figyelmébe ajánlom s a törvényhatóságot egyszersmind felhivom igyekezzék oda hatni, hogy ezen lap minél tá- gabb körben elterjedjen.

Budapest, 1886. évi január hó 5-én.

Tisza.

Pályázat.

A Széchényi Kollonich féle üresedésbe jött 63 frt évi ösztöndíj (segély) díj élvezetével ösz- szekötött alapítványi helyek betöltésére jövő 1886. évi márczius hó 15-ig pályázat nyitattik.

Pályázat képesek nemzetiségi különbség nélkül oly magyarországi születésű katolikus vallásu elaggott és keresetképtelen, főleg nemesi származásu szegény sorsu férfiak, kik a fejedelem

és a haza körül különösen a népnevelés és ta- nitás, valamint a közszolgálat terén érdemeket szereztek.

Ennélfogva a pályázni óhajtok felhivatnak, hogy a fent elősorolt minősítvényeket igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket, melyekben egyszersmind kijelölendő, hogy ezen ösztön (segély) díjt elnyerés esetére melyik adóhivatal- nál akarják folyósíttatni, az illető egyházmegyei hatóságnál a kitűzött pályázati határ időn belül nyujtsák be, a honnan is azok véleményes je- lentések kíséretében a vallás és közoktatásügyi m. kir. miniszteriumhoz felterjesztendőek lesznek.

Megjegyeztetik egyébiránt, miként a nem fentebbi uton, vagy pedig a kitűzött pályázati idő eltelte után beérkezett folyamodványok te- kintetbe vétetni nem fognak.

Kelt Budapest, 1885. december hó 28.

Vallás- és közokt. m. kir. miniszteriumtól.

Üzlet kimutatás.**Hivatalos piaci árkimutatás.**

1886. január hó 29-én.

100 kilogrammonként.		frt.	kr.
Buza legjobb	7	20	
„ silányabb	7	—	
Gabona legjobb	5	40	
„ silányabb	5	30	
Árpa legjobb	4	20	
„ silányabb	5	—	
Zab	5	75	
Kukoricza	4	20	
Burgonya	2	—	
Széna	3	—	
Zsupszalma	1	80	
Alom szalma	1	20	
Marhahús 1 klgr.	—	48	
Szalona	—	56	
Sertés-zsir	—	65	

Felelős szerkesztő és kiadó laptulajdonos

BORÚTH ELEMER.

Főmunkatárs FARKAS BERTALAN.

Hirdetemnyek.

SZOLYVAI POLENAI OLENYAI

savanyúvizek, valamint

LUHI-ERZSÉBET

gyógyforrás vize, — mindannyian kitűnő üdítő ita-
lok s járványos betegségek alkalmával is nagyhatá-
suak, — megrendelhetők

MARSALKÓ KÁROLY

munkácsi uradalmi ásványvizek bérlejtőjénél Nyiregy-
házán, s kaphatók országszerte minden nevezetesebb
gyógyszertárakban, fűszerkereskedésekben és vendég-
lőkben is.

Kiadó lakás.

A miskolczi hitelintézet há- zában (Rácz-féle ház) három bolthelyiség, az emeleten pe- dig egy négy szoba, konyha stb.-ből álló lakás kiadó. Ér- tekezhetni az intézettel Mis- kolczon és annak itteni meg- bizottjával Blumenfelddel.

Zongora

mely teljesen jó karban van szabad kézből eladó.

Tudakozódhatni e lapok kiadóhivatalában.

ségéről tanuskodott itt. Az estély egyik nevezetesebb momentumát képezte Kálmán Lajos aljárásbíró szellemes toaszta, mire a társaság egyik fiatal szép nőtagja: Franko Irma k. a megkezdte a gyűjtést az „Erdélyrészi köznevelődési egyesület” javára, mely 32 frtot eredményezett. Vacsora után ismét tánczra perdült az ifjuság s a jó zene hangjainál más nap reggeli 8 óráig tartott a bódító, mámorosító élvezet. A négyeseket 26—30 pár tánczolta. A tánczoló hölgyek közt voltak: Ambrózy Antalné, Benedek Pálné, Dienes Barnáné, Ghél Györgyné, Kozma Jánosné, Mattyasovszky Kálmánné (Szerencsről), Paulay Gaborné, Román Jánosné, Reiner Dezsóné, Szokolay Emilné, Timko Miklósné urnók, továbbá: Azary Roza, Fazola Aranka, Fischer Erzsike és Katinka (Mádról), Franko Irma, Heyduk Ilona és Irénke, Királyfalvi Ella és Etelka, Körfy Margit (Erdőbényéről), Nagy Ida, Rác Ilonka (Szerencsről), Torseok Margit kisasszonyok. A kedélyes, fesztelen mulatságról, mindenki a legjobb emlékekkel tért haza. Még a szegények is jól jártak, a morzsából a mit köztük kiosztottak, nekik is bőven jutott. Általában Tokajon a farsang igen mozgalmasnak s változatosnak ígérkezik, rövid idő múlva lesz a tüzoltó, a casinóból stb., melyekre a mozgalom szintén kedvező auspiciumok között indult meg. (R. E.)

(Farsangi hírek.) Dalárdánk — mint értesülve vagyunk — február 20-ika körül a színházban dalestélyt rendez, melyről azonban, természetesen, a táncz sem fog hiányozni; mert hiszen, dal, zene és táncz iker-testvérek. Az előkészületek a dalárda részéről már folynak és alig kételkedhetünk: hogy a dalárdának ez estélyét az idei farsang sikerültebb mulatságai közé fogjuk följegyezhetni. A főprincípium: egyszerűség, háziasság s ha e kettő együtt van, önkénytelenül csatlekozik hozzájuk a fesztelenség és jó kedély is. Meg vagyunk róla győződve, hogy közönségünk a dalárda ez estélyét nem fogadja közönyösen. Legyen ugy. — A gyártelepi dalárda pedig farsangi mulatságát február 6-án tartja a színház helyiségében; a meghívók már régebben szétküldtek s a tömeges részvétel a sikerrel már előre is kezesedik.

(Farsang a vidéken.) Kazsuban — mint nekünk írják — f. hó 22-én a környékbeli szép asszonyok fényesen sikerült batyubált rendeztek. A négyeseket harminc pár tánczolta, az utolsó csárdásnak pedig a reggel vetett véget. Jelen voltak: Dinnyes Kálmánné, Ferber Béláné, Mauks Árpádné, Rudó Bertaláné, Füzesséry Boldiné, Szemere Lászlóné, Bodákyné, Kifovicsné, Palánkayné, Argyellanné, Vajnarovicsné sat.; továbbá: Füzesséry Margit és Vilma, Horváth Gizella, Fekete Juliska, Andreánszky Ilona, Kifovics Gizike, Szemere Erzsike és Anna, Seffer Erzsike, Sifter Margit és Irén sat. Különösen kiemeli tudósító Dinnyes Kálmánné és Ferber Béláné urnókat, mint a kiknek fáradhatatlan buzgalma a bálnak jó sikerét eleve is biztosította.

(Semmiel sem jelezhetjük) örvendetesebben azon körülményt, hogy Kecskés Antal gör. kath. lelkész állomását már elfoglalta, mintha azt regisztráljuk, hogy az ehez szokva nem volt gör. kath. imaházban ma egy hete is magyar nyelven folyt a mise. A derék lelképáztort, e mondhatni hazafias reform alkalmából szívesen üdvözlöljük. Ünneplés beigtatása ma lesz, amikor is főt. Puza Sándor sárospataki alesperes fog egyházi szónoklatot tartani.

(Gyászjelentés.) Nagyvárady Stépán Mihály, Szeghfalvi Szeghy Gyula, Szeghy Elemér, Szeghy Márta, férje: Miklósvári Miklós Béla, s fiok Béla nevében fájdalmas szívvel jelentik neje, napa, nagyanyjuk és szépanyjuk: Stépán Mihály né szül. Pálóczi Horváth Henriettének, f. h. 28-án, életének 68-ik évében szélhűdésben történt gyászszos kimultát. A boldogultnak hült tetemei január 30-án délelőtt 10 órakor fognak a róm. kath. egyház szertartása szerint a kis-rozvágyi családi sírkertben öröknyugalomra tétetni. Az engesztelő szentmise-áldozat február 1-én fog K. Helmecezen az egék urának bemutatni. Örök béke s áldás lebegjen porain!

(Uj vasuti kocsi.) Az első magyar; gácsországi pályán néhány nap óta egészen új, a m. állampálya waggonjaihoz hasonló, de még azoknál is sokkal kényelmesebb személyn szállító kocsi hozattak forgalomba. Az éjszakkéleti vasut ily újításra nem igen gondol s lelket kirázó döcögős waggonjai továbbra is specialitásai maradnak e sokfelé elágazó pályatestnek. Mondják, hogy az államvaspálya rokkant eszközei nagy részben e pályához kerülnek, itt új ruhát adnak rájuk, beállítják a glédába s nem tekintve hajlott korukra, járatták velük a fiatalok tánczát. Az itteni gyártelep, a lejárt kocsi e nagy kórházának munkahalmaza azt bizonyítja: hogy akik ezt mondják, azoknak sok tekintetben igazuk van.

(Kinevezés.) Képes Gyula s.-a.-ujhelyi kir. aljárásbíró a szatmár-németi kir. törvényszékhez bírónak neveztetett ki. Midőn távozta fölött őszinte sajnálatunknak adunk kifejezést: kívánjuk, hogy mielőbb érkezék vissza körünkbe.

(Eljegyzés.) Némethy József vasuti tiszt.

viselő, a mult napokban váltott jegyet Sikorszky Anna kisasszonnyal, Sikorszky D. dohánygyári hivatalnok kedves leányával.

(Baleset) Szerencsétlenül járt pár nap előtt Spirko János városi kocsi. Szénáért ment fel az istálló padjára s midőn lefelé haladt a létrán, annak foka eltört alatta s leesett, még pedig oly szerencsétlenül, hogy a kezében volt vasvillával egyik szemét a szó teljes értelmében — kiszurta. A szerencsétlen családós ember iszonyu kínok között nyomja az ágyat s jól jár, ha a szomorító baleset reá nézve végzetessé nem válik.

(Az áruló pózna.) Régebb idő óta tudomásával birt már a rendőrség annak, hogy egy tolvajbánda éjszakánként egyik-másik magtárnál vagy kamránál tesz látogatást s hosszú póznára erősített csészével emelgeti ki az ablakrost között a buza vagy gabona szemeket s más egyéb élelmiszereket. Pár nap előtt a zsidó kórház melletti élés kamrában próbált szerencsét egyik jó madár, azonban a hosszú póznáról, melyet nem tudott hova rejtteni, egyik éppen arra járt rendőr ráismert az ipszére s bevitte a hűvösre. Később a ház mellett egy zsákban mintegy vékányi paszulyt is találtak, melyet a tolvaj kisálkázott az ablakon át. Remélhető, hogy az elfogott zsvány az egész bandát az igazságszolgáltatás kezébe szolgáltatja.

(Fehér róka) Hadik Bárkóczy Ilona grófnő petróczi birtokán az ottani erdész közelebb egy gyönyörű fehér rókát lőtt. A fővárosi lapok e hír regisztrálásánál neheztelől szoláltak fel, amiért azt a vadász — mint született cseh — a prágai nemz. muzemnak ajándékozta. Az információ téves volt, mert a róka bőre Tavarnán van s mint nagy ritkaság valószínűleg a f. magyarsági muzem sajátja lesz.

(A nyul vadász) sasonja a mai nappal bezárul s f. évi aug. 15-ig sok fulesnek meghoszszadodik élte pályája. Bodrogközön gr. Bombelles Lajos karádi és Szmrccsányi János vékei birtokán az elmúlt héten tartattak a zárvadászatok még pedig szép eredménnyel, amennyiben az előbbi helyütt 300, az utóbbin pedig mintegy 40 drb nyul esett martalécul.

(Dalárdánk) egy jó taggal szegényebb lesz, amennyiben Adám János Kassa városi irnokká megválasztván, közelebb már elhagyja városunkat. E tárgyulag az A. K. Közlönyben a következőket olvassuk: »Hét pályázó volt a megürült városi irnoki állomásra, de hét közül a kijelölő bizottság csak kettőt talált kvalifikálnak, pedig volt köztük több év óta alkalmazott díjnos is. Ugy történt aztán a dolog, hogy a megjelent 76 bizottsági tag közül csak 34 szavazott. A beadott szavazatok közül Adám János, s.-a.-ujhelyi lakos (mint mondják jó tenorista) 24 szavazattal irnokká választott. Tanulság: a polgármester ur legyen jövőre válogatósabb a díjnosok kinevezésénél, akkor aztán nem kell a szomszéd megyéből irnokot fogni.«

(A törvényszékről.) Érdekes fenytő végtagyalás folyt le 14-én (csütörtökön) a helybeli kir. törvényszéknél. Az eset röviden a következő. Bukresz Mihály dómóczi lakos tönkre menvén, csekély vagyona mellett, feje fölött a ház is elkötyaveltelt; a ház új tulajdonosa azonban megengedte, hogy Bukresz Mihály továbbra is a hajlékot lakhassa — ingyen. Igen ám, de az új tulajdonost is szorították az adóért, — mit volt mit tennie: rámutatott a házra; adják el újra. Mikor aztán ezt Bukresz Mihály megtudta, nagyon elkeseredett s azt goodolta magában, ha már nem az övé ne legyen a másé sem, s csóvát vetve a fedélbe lelgyujtotta azt; de rosul számított, mert tizenkét más ház és gazdasági épületek is martalécul estek. Bukresz Mihály a csendőrség által történt kihallgatásakor tettét beismerete s tanuk jelenlétében mindent részletesen bevallott; s bár későbbi kihallgatásakor mindent megtagadott is: a fenytő törvényszék által 6 évi fegyházra ítéltetett.

(Beküldetett.) A tokaji ifjuság f. évi február hó 9-én a olvasó- és izr. nőgyűlet javára Kohn Emauelné ő nagysága védnöksége alatt az »Aranyas« vendéglő nagytermében tánczestélyt rendez. Belépti díj személyenkint 1 frt, családjegy 2 frt. Felülízetésekkel köszönettel fogadtatnak és hírlapilag nyugtáztatnak. Pénzküldemények Lindenbaum Ignác urhoz czimzendők. Kéretnek a hölgyek egyszerű öltözetben megjelenni. Jegyek előre válthatók Lindenbaum Fülöp ur és özv. Farkas Lajosné urnó üzletében.

(Nyilvános nyugta.) Blizman Ferencz ur a női házi iparegyetlet céljaira a közvacsora alkalmából utólag 2 frtot küldvén be az elnökséghez, ezen adományt köszönettel fogadtatik és nyilvánosan nyugtáztatik. Viczmándy Ödön, elnök.

(Nyilvános köszönet és nyugta.) A sárospataki ev. ref. egyház nevében és megbízásából kedves köteletségünknek ismerjük, hogy hálás tiszteletünket és köszönetünket fejezzük ki azon vallásos keblű, lelkes urnók iránt, kik a f. évi január 9-én a sárospataki ev. ref. leánynevelő-intézet javára tartott, s közvacsorával és sorshuzással összekötött táncmulatság alkalmával az ételekről gondoskodtak; továbbá a kedves leányoknak, kik az ételeket elárusították; nemkü-

lönben az egész rendező-bizottságnak, élükön a lelkes elnökkel, valamint mindazoknak, kik ezen szép sikerű mulatságban résztvettek, vagy adományaikkal a sikert előmozdítani segítettek. Áldás kísérje minden lépteiket! Az 520 frt tiszta jövedelemből eddig átvett 464 frtot betettük a sárospataki népbankba, a leánynevelő-intézet alapítókéjéhez, mely jelenleg 4986 frt 12 kr. Terhes Barna, lelkész. Kérészy István, főgondnok.

(Révész Imre) táncz tanító — mint mult számunkban jeleztük — oktatásait február hó 1-ével megkezdte, ugy a Karolina növeldeben mint azon kívüli is. A zárdán kívüli tanfolyamra beiratkozni lehet Révész I. magánlakásán (Kazinczi-utza Bernát-féle ház.)

Jó kereset. Egy szerény, jó bizonyítványokkal ellátott fiatal ember, ki magát helyi ügynökké kiképezni akarja, ajánlatos feltételek mellett azonnal alkalmazást talál. Hol? megmondja e lap kiadóhivatala.

Irodalom.

„Az Ország-Világ” január 23-iki ez évben 4-ik száma méltó folytatása a válogatott közleményekben és művészi képekben gazdag számoknak. Tolnai Lajos és Szabó Endre illusztrált regényeiben kívül elég névleg fölemlíteni az egyes közleményeket. Így: „Regék a drágakövekről” Karlovsky M. Idától; „A becsület”, beszélyke Hevesi Józseftől; „Álom” költemény Pászttól; „Ki az áruló” nagyérdékű, eddig ismeretlen adatok a komáromi vár végső napjaiból J. M.-tól; „A legyőzött Don Juan”, beszély Arzéná Houssaytól; „Benn”, költemény Hugo Viktortól Bogdánly Lajos fordításában; „Természettudományi apróságok”, Spectatortól; „Apró versek” Porkos László, Posa Lajos, Gáspár Imre és Geibeltől; „A hétről”, Székely huszártól. A kosztüm-bálokról Elemértől, Végül a változatos gonddal szerkesztett rovatok. A képek közül megemlítjük Verescsagin arczképet. Szívek csatája című sikerült rajzokat Görö Lajostól, továbbá „Hangversenyen”, „Készülés a bálba” stb. nagyobb képeket. Az előzetési pénzek a Pallas irodalmi és nyomdai részvénytársasághoz küldendők, kecskeméti utca 6. szám.

„Vörösmarti Mihály összes művei”-nek 47—50., valamint „Vas Gereben összes művei”-nek 3—6 füzetet már megjelentek. Kapható és megrendelhető Mészner Vilmos könyvkiadónál Budapesten. — Ajánljuk e remekírók műveit a t. közönség becses figyelmébe.

Táborszki és Parsch nemzeti zenemű kereskedésében (váci utca 30. sz. Deák Ferencz utca sarokház) megjelent „Sári Néni” Almási Tihamer eredeti népsziművének összes kedvelt dalai énekhangra zongorakiséreltel, vagy zongorára külön Herczenberger I.-től. Ara 2 frt.

HIVATALOS RÉSZ.

137. 1886. ki. sz. Zemplénmegye számvevőségétől, Hirdetmény.

Zemplén vármegye székházához, a hivatalos helyiségek fűtése végett mintegy 332 □ mtr. (= 83 öl) bükkfa fog a következő 1886/87 évi téli idényre árlejtés utján beszerezetni. Az árlejtési tárgyalás pedig folyó évi február hó 23. napján d. u. 3 órakor fog megtartatni. Fölhivatnak tehát mindazok, a kik a versenytárgyaláson részt venni akarnak, hogy kellőleg felbeyegezzék irásbeli zárt ajánlatukat, melyhez a vállalati összeg 10%-tőlja készpénzben, vagy pedig óvadékképes értékpapírban mellékelendő, legkésőbb folyó évi február hó 23-ának d. e. 11 órájáig a megyei számvevőséghez juttassák el. Az elkésve érkezett ajánlat figyelembe vétetni nem fog.

A szóban lévő vállalat föltételei alulirotnál a hivatalos órák alatt bármikor megtudhatók. S.-a.-Ujhely, 1886. évi jan. hó 29-én.

Dongó Géza,
főszámvevő.

4161. szám. Közzuunka- és közlekedési m. kir. eln. sz. ministerium.

Valamennyi törvényhatóságnak.

Az 1885. évi LX. t. cz. alapján a magyar szent korona területén postatakarékpénztár állítatik fel, mely 1886. évi január hó 1-én lép életbe, a közvetítő hivatalok pedig 1886. évi február 1-én fogják működésüket megkezdni.

Az említett takarékpénztár és a közvetítő hivatalok az idézett t. cz. 2. és 4. §§ ai értelmében kiadott és idezárt szabályzatok értelmében fognak eljárni, azon postahivatalok pedig, melyeket a közvetítő hivatalok teendőivel bízam meg, a szintén idezárt jegyzékben előtűntetvők.

Miután pedig ezen jegyzék szerint nem minden posta-hivatal egyuttal közvetítő hivatal is, mire a közönség különösen figyelmeztetendő.

Midőn mindezekről a közönséget ezenel értesiteném, egyuttal felhivom, hogy az említett intézet és közvetítő hivatalai működésének megkezdése fölül a közönséget alkalmas módon a maga részéről is tudósítsa, közegeit pedig utasítsa, hogy ezen intézet érdekeit támogatván, annak a közönség körében leendő ismertetés és a betevésre való ösztönös tekintetében ök is közrehasznanak. Budapest, 1885. december 22-én.

Br. Kemény.

Megyénk területén a következő községekben lépnek közvetítő hivatalok életbe, u. m.: Gálszécs, Homonna, Királyhelmece, Mád, Nagymihály, Sárospatak, S.-a.-Ujhely, Szerencs, Tállya, Tokaj, Tolcsva és Varannón.